



Βρυξέλλες, 27 Οκτωβρίου 2023  
(OR. en)

14761/23

**Διοργανικός φάκελος:  
2023/0313(NLE)**

**SAN 621  
FISC 243  
UD 241**

### ΣΗΜΕΙΩΜΑ ΣΗΜΕΙΟΥ «Α»

Αποστολέας: Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου

Αποδέκτης: Συμβούλιο

Θέμα: Σύμβαση-πλαίσιο του Παγκόσμιου Οργανισμού Υγείας για τον έλεγχο του καπνού (ΣΠΕΚ) – Δέκατη σύνοδος της διάσκεψης των μερών (COP10) (Παναμάς, 20-25 Νοεμβρίου 2023)

- α) Απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με τις θέσεις που πρέπει να ληφθούν εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη δέκατη σύνοδο της διάσκεψης των μερών της σύμβασης-πλαισίου του Παγκόσμιου Οργανισμού Υγείας (ΠΟΥ) για τον έλεγχο του καπνού (ΣΠΕΚ)
- Έκδοση
- β) Ενωσιακές και κοινές θέσεις
- Έγκριση

1. Η δέκατη σύνοδος της διάσκεψης των μερών (COP10) της σύμβασης-πλαισίου για τον έλεγχο του καπνού (εφεξής ΣΠΕΚ) θα διεξαχθεί στον Παναμά στις 20-25 Νοεμβρίου 2023.
2. Στις 7 Σεπτεμβρίου 2023 η Επιτροπή υπέβαλε πρόταση απόφασης του Συμβουλίου σχετικά με τις θέσεις που πρέπει να ληφθούν εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη δέκατη σύνοδο της διάσκεψης των μερών της σύμβασης-πλαισίου του Παγκόσμιου Οργανισμού Υγείας για τον έλεγχο του καπνού<sup>1</sup>, βάσει του άρθρου 114 της ΣΛΕΕ σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ. Το παράρτημα της πρότασης περιλαμβάνει θέσεις για όλα σχεδόν τα σημεία της ημερήσιας διάταξης της διάσκεψης COP10.
3. Κατά τη συνεδρίασή της στις 18 Οκτωβρίου 2023, η Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων αποφάσισε να υιοθετήσει υβριδική προσέγγιση<sup>2</sup>. Αυτό συνίστατο στο τροποποιημένο σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου και την προσθήκη του, συμπεριλαμβανομένων των θέσεων για τα τρία

<sup>1</sup>12851/23 + ADD 1

<sup>2</sup>14194/1/23 REV 1

σημεία της ημερήσιας διάταξης της COP10 τα οποία η Επιτροπή στην πρότασή της προσδιόρισε ως επιφέροντα έννομα αποτελέσματα, αφενός, και σε σημείωμα που περιλαμβάνει τις ενωσιακές και κοινές θέσεις για τα υπόλοιπα σημεία της ημερήσιας διάταξης της COP 10, αφετέρου.

Με μία αλλαγή, η επιτροπή κατέληξε σε ομόφωνη συμφωνία επί του σχεδίου απόφασης του Συμβουλίου και της προσθήκης του<sup>3</sup>. Με μία αλλαγή, η επιτροπή κατέληξε επίσης σε συμφωνία με συναίνεση επί του σημειώματος με τις ενωσιακές και κοινές θέσεις<sup>4</sup>. Η επιτροπή συμφώνησε να συστήσει στο Συμβούλιο να τα εκδώσει και να τα εγκρίνει ως σημεία «Α» της ημερήσιας διάταξης προσεχούς του συνόδου.

4. Στο πλαίσιο αυτό, το Συμβούλιο καλείται:

- να εκδώσει την απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με τις θέσεις που πρέπει να ληφθούν εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη δέκατη σύνοδο της διάσκεψης των μερών της σύμβασης-πλασίου του Παγκόσμιου Οργανισμού Υγείας (ΠΟΥ) για τον έλεγχο του καπνού (ΣΠΕΚ), μετά την οριστική του διατύπωση από τους γλωσσομαθείς νομικούς, ως έχει στο έγγραφο 14437/23 και να εκδώσει το παράρτημα της απόφασης του Συμβουλίου ως έχει στο έγγραφο 14437/23 ADD1·
- να εγκρίνει τις ενωσιακές και κοινές θέσεις για τη δέκατη σύνοδο της διάσκεψης των μερών (COP) της σύμβασης-πλασίου του ΠΟΥ για τον έλεγχο του καπνού (ΣΠΕΚ), ως έχουν στο έγγραφο 14595/23·
- να περιλάβει προς καταχώριση στα πρακτικά του Συμβουλίου τις δηλώσεις που περιέχονται στην προσθήκη του παρόντος σημειώματος·
- να ενημερώσει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο σχετικά με την απόφαση του Συμβουλίου (14437/23) και το παράρτημά της (14437/23 ADD1) σύμφωνα με το άρθρο 218 παράγραφος 10 της ΣΛΕΕ·
- να συμφωνήσει ότι, λόγω του ευαίσθητου χαρακτήρα της απόφασης του Συμβουλίου και της προσθήκης, η δημοσίευσή τους στην Επίσημη Εφημερίδα θα πρέπει να αναβληθεί έως τις 1 Δεκεμβρίου 2023 το νωρίτερο.

---

<sup>3</sup>13837/23 + ADD 1

<sup>4</sup>14172/23